

«Іноземна мова (перша)»

Рівень вищої освіти	Бакалавр
Галузь знань	029 – Міжнародні відносини
Спеціальність	293 Міжнародне право
Освітня програма	Міжнародне право
Вид дисципліни	Обов'язкова
Факультет	Юридичний

Метою навчальної дисципліни «Іноземна мова (перша)» є сформувати у студента загальні та професійно орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну, соціокультурну та побутову) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі.

Завдання навчальної дисципліни полягає у набутті студентами мовних професійно орієнтованих, лінгвокраїнознавчих та культурологічних знань і формуванні системи мовленнєвих умінь з говоріння, читання, письма та аудіювання.

Згідно з вимогами освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми основними завданнями вивчення дисципліни «Іноземна мова (перша)» є **формування наступних загальних компетентностей:**

ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 2. Знання і розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.

ЗК 3. Здатність вчитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 5. Здатність спілкуватися іноземними мовами як усно, так і письмово.

ЗК 6. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 7. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації, зокрема, в міжнародному контексті.

ЗК 8. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів).

ЗК 9. Здатність працювати як автономно, так і в команді.

ЗК 10. Здатність працювати в міжнародному контексті.

ЗК 11. Здатність діяти суспільно відповідально, проявляти громадянську свідомість, відповідати за якість виконаної роботи.

ЗК 12. Уміння аргументувати вибір шляхів вирішення завдань професійного характеру, критично оцінювати отримані результати та обґрунтовувати прийняті рішення.

ЗК 14. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку міжнародного права, його місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій.

ЗК 15. Цінувати та поважати різноманітність і мультикультурність.

Формування наступних фахових компетентностей:

ПК1. Здатність розуміти природу, динаміку, принципи організації міжнародних відносин, форми та способи їх реалізації; види міжнародних суб'єктів та їх роль у сучасних міжнародних відносинах і міжнародній політиці.

ПК4. Повага до честі і гідності людини як найвищої соціальної цінності, розуміння їх правової природи. Знання і розуміння міжнародних стандартів прав людини, закріплених універсальними (на рівні ООН) і регіональними актами з прав людини (на рівні Ради Європи, ОБСЄ, Європейського Союзу, СНД); міжнародних універсальних і регіональних інституційних механізмів захисту прав людини.

ПК5. Здатність застосовувати знання засад і змісту інститутів міжнародного публічного права з таких галузей, як: право міжнародних договорів, право зовнішніх зносин, міжнародне повітряне право, міжнародне морське право, міжнародне космічне право, право міжнародних організацій, право прав людини, міжнародне економічне право, міжнародне екологічне право, міжнародне кримінальне право, право міжнародної безпеки, міжнародне гуманітарне право.

ПК12. Уміння розробляти юридичну позицію в інтересах клієнта, а також контраргументи проти позиції опонентів; вести дискусію і дебати з міжнародно-правових та загальноюридичних питань.

ПК13. Здатність вести дипломатичне та ділове листування, працювати з міжнародними документами: договорами, актами міжнародних організацій тощо, – аналізувати їхній характер і юридичний статус, складати проекти та супровідну документацію українською й іноземними мовами.

ПК14. Уміння дотримуватися основних норм дипломатичного та ділового етикету, здатність враховувати фундаментальні особливості культури і менталітету представників іноземних держав.

1.3. Кількість кредитів (1, 2 та 3 курс) – 15

1.4. Загальна кількість годин (1, 2 та 3 курс) – 450

У разі погіршення епідеміологічної ситуації використовуються LMS платформи: Google Classroom, Zoom, Skype

Заплановані результати навчання:

Згідно з вимогами освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми студенти повинні досягти таких результатів навчання:

ПРН1. Визначати переконливість аргументів у процесі оцінки заздалегідь невідомих умов та обставин;

ПРН2. Здійснювати аналіз суспільних процесів у контексті аналізованої проблеми і демонструвати власне бачення шляхів її розв'язання;

ПРН3. Проводити збір і інтегрований аналіз матеріалів з різних джерел;

ПРН4. Формулювати власні обґрунтовані судження на основі аналізу відомої проблеми; ПРН5. Давати короткий висновок щодо окремих фактичних обставин (даних) з достатньою обґрунтованістю;

ПРН6. Оцінювати недоліки і переваги аргументів, аналізуючи відому проблему;

- ПРН7. Складати та узгоджувати план власного дослідження і самостійно збирати матеріали за визначеними джерелами;
- ПРН8. Використовувати різноманітні інформаційні джерела для повного та всебічного встановлення певних обставин;
- ПРН9. Самостійно визначати ті обставини, у з'ясуванні яких потрібна допомога, і діяти відповідно до отриманих рекомендацій;
- ПРН10. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами як усно, так і письмово, правильно вживаючи правничу термінологію;
- ПРН11. Вести формальну та неформальну ділову бесіду у сфері міжнародних відносин і зовнішньої політики;
- ПРН12. На професійному рівні брати участь у фахових дискусіях із міжнародно-правових і загальноюридичних питань; поважати опонентів та їхню точку зору;
- ПРН14. Належно використовувати статистичну інформацію, отриману з першоджерел та вторинних джерел для своєї професійної діяльності;
- ПРН15. Вільно використовувати для професійної діяльності доступні інформаційні технології і бази даних;
- ПРН17. Працювати в групі, формуючи власний внесок у виконання завдань групи;
- ПРН21. Застосовувати набуті знання й уміння з міжнародних відносин, міжнародного права при вирішенні практичних завдань;

Тематичний план навчальної дисципліни з елементами CLLL

Семестр 1

Розділ 1. Правові системи світу.

Тема 1. Дієслова “to be”, “to have”, конструкція “there is / are”. Іменник. Займенник. Прислівник. Прикметник.

Тема 2. Правові системи світу. Основні юридичні терміни та поняття.

Юридичні джерела. Джерела права.

Розділ 2. Юридичні документи.

Тема 3. Дієслово. Теперішні тривалий та неозначений часи. Минулий тривалий та неозначений часи.

Тема 4. Юридичні документи. Судова структура США. Судова юрисдикція.

Семестр 2

Розділ 3 Гілки влади.

Тема 5. Теперішні перфектні часи. Минулі перфектні часи. Засоби передачі майбутнього.

Тема 6. Гілки влади. Поведінка в залі суду. Судовий процес. Карне право.

Розділ 4. Цивільне право.

Тема 7. Непряма мова. Узгодження часів.

Тема 8. Цивільне право. Адміністративне право. Опитування свідків.

Семестр 3

Розділ 5 Галузі права.

Тема 9. Повторення форм часу. Пасивний стан. Форми пасивного стану.

Тема 10. Галузі права. Юридичні документи. Письмові покази. Службові записки. Письмове викладення справи.

Розділ 6 Юридичні документи.

Тема 11. Інфінітив. Форми інфінітиву. Конструкція «Складний додаток». Конструкція «Складний підмет». Герундій. Форми герундію.

Тема 12. Юридичні документи. клопотання. Навмисне цивільне правопорушення. Цивільне правопорушення, здійснене через недбалість.

Семестр 4

Розділ 7 Злочини.

Тема 13. Дієприкметник. Форми та функції дієприкметника. Об'єктний відмінок з дієприкметником. Незалежний дієприкметниковий зворот.

Тема 14. Злочини. Порушення громадського порядку. Об'єктивна відповідальність. Відповідальність виробника за якість продукції. Контракти.

Розділ 8. Елементи контракту.

Тема 15. Умовний спосіб (3 типи умовних речень, змішаний тип). Побажання. Конструкції «It's high time, I fear lest, as if, as though».

Тема 16. Елементи контракту. Судові справи щодо контрактів. Професійна поведінка. Адвокатська таємниця.

Семестр 5

Розділ 9. Організація робочого часу.

Тема 17. Модальні дієслова can, may, must, have to, be to. Функції модальних дієслів. Типи інфінітиву з модальними дієсловами.

Тема 18. Організація робочого часу. Керування часом. Перелік справ.

Розділ 10. Зберігання документів.

Тема 19. Модальні дієслова should, ought to, shall, will, would, need, dare. Функції модальних дієслів. Типи інфінітиву з модальними дієсловами.

Тема 20. Зберігання документів. Форми оплати.

Семестр 6

Розділ 11. Цивільні правопорушення.

Тема 21. Цивільні правопорушення. Кримінальний процес. Суд у справах неповнолітніх. **Тема 22.** Види доказів. Речові докази та докази отримані завдяки біологічній експертизі. Покази свідків. Докази, що відносяться до справи. Альтернативні засоби вирішення суперечок.

Розділ 12. Міжнародний суд.

Тема 23. Контракти. Арбітраж. Посередництво. Види міжнародного права. Міжнародний суд.

Індивідуальне завдання (завдання в аудиторії для денної форми навчання та дистанційно для студентів іноземців та осіб без громадянства, та заочної форми навчання – Google Classroom Переклад англomовних текстів з професійної тематики (письмово)

Методи навчання

Комунікативні методи навчання (brainstorming, oral participation, discussion, group work);

Викладання з підтримкою (scaffolding), демонстрація, ілюстрація, розповідь, бесіда.

Практичні вправи (усні та письмові);

Робота з підручником

Методи контролю

1. Метод усного контролю: індивідуальне або фронтальне опитування.
2. Метод письмового контролю: контрольна робота, словниковий диктант, переклад тощо.
3. Метод тестового контролю (письмового).
4. Метод самоконтролю

Рекомендована література

Основна література

1. Манжос Я.Ю. English for law. – Х: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2015. – 140 с.
2. Legal English : навч. посіб. для студентів закл. вищої освіти спец. «Право» / [В. П. Сімонок, С. С. Микитюк, О. І. Зелінська та ін.] ; за заг. ред. В. П. Сімонок, О. Ю. Кузнецової ; Нац. юрид. ун-т ім. Ярослава Мудрого. – 2-ге вид., перероб. і допов. – Харків : Право, 2021. – 332
3. The Lawyer's English Language Course/ Catherine Mason Third edition – UK, 2021, – 452 p.
4. Introduction to International Legal English: a course for classroom or self-study use. Amy Krois-Lindner and TransLegal. - Cambridge University Press, 2008 – 134 p.
5. V. Evans, J. Dooley, D. J. Smith. Career Paths. Law. (Book 1) – Express Publishing, 2015. – 39 с.
6. V. Evans, J. Dooley, D. J. Smith. Career Paths. Law. (Book 2) – Express Publishing, 2015. – 39 с.
7. V. Evans, J. Dooley, D. J. Smith. Career Paths. Law. (Book 3) – Express Publishing, 2015. – 39 с.

Допоміжна література

1. Черноватий Л.М. Практична граматики англійської мови з вправами: Базовий курс: Посібник для студентів вищих закладів освіти та середніх навчальних закладів з поглибленим вивченням англійської мови. – Вінниця: Нова книга, 2007. – 248 с.
2. Поліна Г.В. Практична граматики англійської мови: Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів / Ред. І.С. Шевченко. – Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2007. – 244 с.
3. Evans, Virginia Round-UP 5 / V. Evans – New and Updated – Harlow: Longman, 2007.–189 p.
4. M. Swan Practical English Usage. – OUP, 2016. – 768 p.
5. Gillian D. Brown, Sally Rice Professional English in Use – Law. – CUP, 2007. – 128 p.

Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення

1. Ділові Інтернет сторінки: www.bbc.co.uk,
 2. <http://www.lawsociety.org.uk> – Law Society
 3. <http://www.lawcom.gov.uk/> -reforming the Law of UK
 4. <http://www.englishforlaw.it/> - Postgraduate Education in Law and Legal, Business English for Graduates, Lawyers & Accountants
 5. <http://www.law.uiuc.edu>– sources of international and foreign law in English
 6. <http://www.unesco.org> – United Nations Educational, Scientific and Cultural Organizations.
 7. <http://www.lawteacher.net>- law essays
 8. <http://www.edufind.com/english/grammar/> - English Grammar and Writing online
 9. <http://www.usingenglish.com/online-tests.html> - Good tests and exercises in English Grammar
 10. <http://www.churchillhouse.com/english/learners.html> - English for learners
 11. <http://dictionary.law.com/>- special dictionary for law students
 12. <http://www.cambridgelawstudio.co.uk> – Cambridge Law Studio
- <http://www.internationalfamilylawfirm.com>